

LINA

DRAMMA LIRICO IN TRE ATTI

DI

F. GUIDI E C. D'ORMEVILLE

MUSICA DI

AMILCARE **P**ONCHIELLI

Rappresentato al Teatro Dal Verme in Milano il 17 Novembre 1877

OPERA COMPLETA PER CANTO E PIANOFORTE

RIDUZIONE DI

MICHELE SALADINO

Prezzo netto, Fr. 6. —

Proprietà per tutti i Paesi. — Deposito all' Estero. — Ent. Sta. Hall. — Diritti di traduzione riservati.

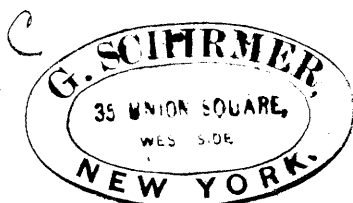


R. STABILIMENTO RICORDI

MILANO

NAPOLI — ROMA — FIRENZE

LONDRA



ATTO SECONDO

SCENA SECONDA.

AMENA VALLE IN MEZZO A TORTUOSE COLLINE.

A destra un'osteria con porta praticabile. Avanti all'osteria due tavoli con sedie rustiche.

CORO DI CACCIATORI ED ARIA

RODOLFO

ALL? BRILLANTE

Ten. *f*

C O R O

Bassi

Di vi - no un buon bicchier rav - vi - va il cac - cia -

- tor... *ff*

Beviam, beviam an -

f *ff*

Torniam, torniam a be - re... Beviam, beviam an -

- cor!.....

- cor!.....

ff *p*

La caccia, il vin, l'a.mo - re fan

La caccia, il vin, l'a.mo - re fan

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal lines are in a major key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

bel.li i no - stri dì;..... be_viam e tut - te l'o - - re sian

bel.li i no - stri dì;..... be_viam e tut - te l'o - - re sian

ff

f

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines include a fermata over the word "dì". The piano accompaniment has a dynamic marking of *f* (forte) in the middle of the system. The overall mood is celebratory.

lie - te a noi co - si, sian lie_te a noi co - si, sian

lie - te a noi co - si, sian lie_te a noi co - si, sian

pp

pp

The third system concludes the page. The vocal lines end with a phrase that repeats. The piano accompaniment features a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the middle of the system. The music ends with a final cadence.

lie - te a noi co - sì..... La caccia, il vin, l'a - more..... i

lie - te a noi co - sì..... La caccia, il vin, l'a - more..... i

pp *pp*

ff *p*

staccato

no - stri di fan belli;..... be - viam e tut - te l'o - re sian

no - stri di fan belli;..... be - viam e tut - te l'o - re sian

pp *pp*

l'ore..... sian

lie - te a noi co - sì, sian lie - te a noi co - sì, 7 7 2 7

lie - te, sian lie - te a noi co - sì, a noi co - sì,

8.....

cres. *ff*

be - viam

l'ore a noi

Torniam.....

.....

e tutte a noi l'ore sian lie_te co - si.

e tutte a noi l'ore sian lie_te co - si.

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal lines are in a high register, and the piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: "e tutte a noi l'ore sian lie_te co - si."

.....

Tor_niamo a ber, tor_niamo a ber, beviam an_cor, su, be -

Tor_niamo a ber, tor_niamo a ber, beviam an_cor, su, be -

The second system continues with two vocal staves and piano accompaniment. The vocal lines are in a high register, and the piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: "Tor_niamo a ber, tor_niamo a ber, beviam an_cor, su, be -"

-viam, su be_viam: vi_va il vin! vi_va il vin!..... La

-viam, su be_viam: vi_va il vin! vi_va il vin!..... La

The third system continues with two vocal staves and piano accompaniment. The vocal lines are in a high register, and the piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: "-viam, su be_viam: vi_va il vin! vi_va il vin!..... La". The piano accompaniment includes dynamic markings: *ff* and *p*.

caccia, il vin, l'a - more..... i no - stri di fan belli;..... be -
 caccia, il vin, l'a - more..... i no - stri di fan belli;..... be -
 - viam e tut - te l'ore..... sian lie - te a noi co - sì, beviam, be -
 - viam e tut - te l'ore..... sian lie - te a noi co - sì, beviam, be -
 - viam e tutte a noi l'o - re, a noi, a noi sian lie - te co -
 - viam e tutte a noi l'o - re, a noi, a noi sian lie - te co -

ff
ff
cres.
ff
pp
pp
pp
pp

Ten. 2^{di} - sì, be_viam,..... su, be_viamo e tut_te a noi

- sì, su, be_viamo, beviam..... e tut_te a noi

- sì, su, be_viamo, su, be_viamo e tut_te a noi

l'o_re sian lie_te co_sì, a noi co_

l'o_re sian lie_te co_sì, a noi co_

l'o_re sian lie_te co_sì, sian lie_te a noi co_

Uniti

- sì, a noi co_sì, sian lie_te a noi, a noi co_

- sì, sian lie_te a noi co_sì, sian lie_te a noi, a noi co_

- si, sian lie - te a noi, a noi co - si.....
 - si, sian lie - te a noi, a noi co - si.....
 8.....
ff
pp

Bassi

Ro - doi - fo tar - da...

Ten. 2^{di} Soli

Orma - ta avrà la trac - cia, or - mata avrà la

tr

1. mi Soli

trac_cia di lep_re o di beccaccia... E intan -

- to lo stra_nie_ro in - se_gue ed or_ma nel_la ca_sa di

CARLO (alzandosi e facendosi in mezzo a loro)

E che volete dir?

lui pre_da più bella. Che Ro_

pp scherz.

Tutti

Che Ro_

c

Tri-sti sie-te...
(ridendo)

- dol-fo par che dorma...o che fin-ga di dor-mir... E tu cor-

- dol-fo par che dorma...o che fin-ga di dor-mir... E tu cor-

c

Tri-sti sie-te! (Tut.)

- bello! E tu cor-bello! Oc-chi ab-biam...

- bello! E tu cor-bello! Oc-chi ab-biam...

c

- to al fra-tel-lo cor-ro to-sto a ri-fe-

p

(esce)

C

Ten. - rit.)

O

Bassi

Al ca - li - ce d'amor s'i - ne - bria pur Gual -

C

- tier; chi è na - to cac - cia - tor..... vuol Bac - co nel bic -

chi è na - to cac - cia - tor..... vuol Bac - co nel bic -

- chier..... Sì..... La caccia, il vin, l'a -

- chier..... Sì..... La caccia, il vin, l'a -

- mo - re fan bel - li i no - stri di;..... be - viamo e tut - te

- mo - re fan bel - li i no - stri di;..... be - viamo e tut - te

l'o - re sian lie - te a noi co - sì..... La caccia, il vin, l'a -

l'o - re sian lie - te a noi co - sì..... La caccia, il vin, l'a -

- more..... i no - stri di fan bel - li;..... be - viam e tut - te

- more..... i no - stri di fan bel - li;..... be - viam e tut - te

l'ore.....sian liete a noi co_sì, beviam, be_viam e tutte a noi

l'ore.....sian liete a noi co_sì, beviam, be_viam e tutte a noi

pp

Ten. 1.^{mi}

Ten. 2.^{di} l'o_re, a noi, a noi sian lie_te co_sì, beviam

l'o_re, a noi, a noi sian lie_te co_sì, su, be_

l'o_re, a noi, a noi sian lie_te co_sì, su, be_

..... su, be_viamo e tut_te a noi l'o_re sian lie_te co_

_viamo, beviam e tut_te a noi l'o_re sian lie_te co_

_viamo su, be_viamo e tut_te a noi l'o_re sian lie_te co_

- sì, a noi co - sì, a noi co -

- sì, sian lie - te a noi co - sì, sian lie - te a noi co -

ff

- sì, sian lie - te a noi, a noi co - sì, sian lie - te a noi, a noi co -

- sì, sian lie - te a noi, a noi co - sì, sian lie - te a noi, a noi co -

8

- sì..... (entrano nell' osteria)

- sì.....

8

fff *p*

Pa.



(Rod. furente sorte dalla sinistra, indirizzandosi all'osteria, Carlo 'cerca di trattenerlo)

CARLO

ALL? RISOLUTO

RODOLFO

Tifre - na (tentando divincolarsi) Pru -

ALL? RISOLUTO

La - sciami ...

- den - za ...

Prudenza... In -

No! in - va - - no mi cal - mi ...

C *sano, col tuo fu - ror farai lo scan - dalo del mal, del mal peg-*

C *-gior! Oh! cruccio!..oh! smania!.. oh! mio ros-sor!..*

ff *col canto* *ff*

ROD.

R *POCO ANDANTE* *p con passione*

POCO ANDANTE *Dun-que qual padre te - nero in-*

p *pp*

R *-va-no avrò.... ve - glia - to? Dunque.... sarà mac-chia-to del tetto mio l'o-*

R *-nor?.. E tanta infamia atten - de - re do - vea..... dall'ami-*

con forza *string.* *a tempo*

animando *col canto* *a tempo*

Più rinvivato

R

ci-zia!..... Non è di tal ne - qui - zia ca-pà - ce u - ma - no

R

cor, no!..... Oh sma - - - nia! oh sma-nia! Non

col canto

R

Mosso *p* *cres. molto*

è di tal ne - qui - zia ca - pa - ce u - ma - no

Mosso *p* *cres. molto* *poco allarg.*

R

cor, capa - - - ce non è di tal nequizia, capa-ce, capace umano

ff

R
T
O
C

Ten. cor.

Bassi (Cacciatori che escono dall'osteria) (fra loro sommessamente)

TEMPO DEL CORO

Ec - co Ro -

8.....

p

Di cer - to Car - lo tut - to sve -

- dol - fo...so - - pra pensier.

8.....

- lò. (prendendolo sotto braccio e attorniandolo)

Che hai, Ro - dol - fo, che

pp

ROD. (sciogliendosi da loro bruscamente)

Nul - la: la - scia - te - mi...

cu - po se i?

cu - po se i?

cu - po se i?

cu - po se i?

cu - po se i?

(sorridente ironicamente)

A cer - te chiacchie - re

A cer - te chiacchie - re

A cer - te chiacchie - re

A cer - te chiacchie - re

badar non dèi...

badar non dèi...

badar non dèi...

Fat - ti co - rag - gio!

Fat - ti co - rag - gio!

P brillante

Vie - ni... Vien! il bicchier più gra-vi af-fan - ni dal

Vie - ni... Vien! il bicchier più gra-vi af-fan - ni dal

cor, dal cor scacciò! il bic-chier più gra-vi af-fan - ni dal

cor, dal cor scacciò! il bic-chier più gra-vi af-fan - ni dal

ROD. (con impeto)

A che..... volete al-lu-dere con quel maligno

cor, dal cor scac-ciò!

cor, dal cor scac-ciò!

a piacere senza tempo

R
 ri - so?.. In - die - tro, indie - tro, o per - fidi, o ch'iovi sfre - gio il

colla parte

R
 Ten. vi - so! Oh! gua - i! Gua.i!

O
 Bassi Rodol - fo... Va -

C
 Rodol - fo... Va -

ff *a tempo*

R
 U - nite anche i di - leg - gi?.. L'o - nor.....di

- neg - gi?.. Ro - dol - fo...

- neg - gi?.. Ro - dol - fo...

Presto *ff*

Più vivo

R

mia.....so_rel - - la.....ven_det - ta tro - ve - rà!

Rodol -

Rodol -

Presto

ff

Più vivo

- fo...che ha - i? Va_neg-gi? Ro - dol - fo...

- fo...che ha - i? Va_neg-gi? Ro - dol - fo...

ff

ROD. *ALLEGRO*

Il.....vil che to_gliermi ten - ta l'onor,..... col mio..... fu -

ALLEGRO

R
 -ror, col mio fu_ror punir sa_prò, l'empia ca_lunnia tacer fa_rò, sì,

CARLO

pp
 Nessuno of_fen - der -

R
 Ten. la..... ca_lun_nia ta_cer..... fa_rò. pp

O
 Bassi
 Fre_na quegl'im - pe -

C
 Fre_na quegl'im - pe -

ff tr pp

Ado. >

cres.

C
 - ti vuol nell'o - no - - re. Col tuo fu_ror fa_rai lo

- ti di stol_ta col - le - ra. Su noi per_chè l'i_ra sca -

- ti di stol_ta col - le - ra. Su noi per_chè l'i_ra sca -

scan - da - lo del mal, del mal peg - gior. Nes - suno of - fen - der -
 ROD.

Gua - i!

- gliar, su noi per - chè l'i - ra sca - gliar di stol - ta col - le -
ff

- gliar, su noi per - chè l'i - ra sca - gliar di stol - ta col - le -
pp

ff *pp*

C ti vuol nell'o - no - re. Calma il fu - ror che t'arde in
 R

- ra? fre - na quegli'im - pe - ti, dèi l'a - mi - stà meglio apprez -
ff

- ra? fre - na quegli'im - pe - ti, dèi l'a - mi - stà meglio apprez -
pp

C
sen, calma il fu_ror che t'arde in sen.

R
Il vil che to - glier - mi tenta l'o -

- zar, dèi l'a_mistà meglio apprezzar.

- zar, dèi l'a_mistà meglio apprezzar. Ro_dol_fo...

8

C
Ti fre - na.

R
- no - - re col mio fu - ro - - re ben io sa - prò.....pu -

no - - re col mio fu - ro - - re ben io sa - prò.....pu -

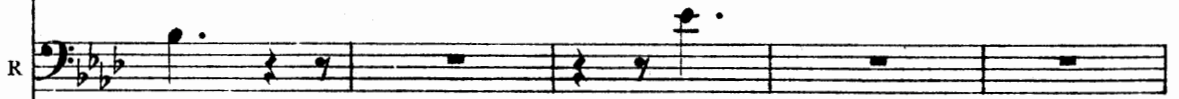
Ti fre - na.

Va - neg - gi!



Ti cal - ma.

Ro - dol - fo...



- nir.

No!



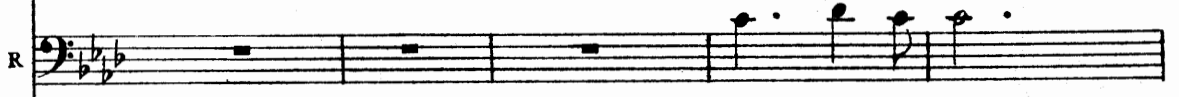
Su noi perchè l'i-ra scagliar, su noi perchè l'i-ra sca-gliar?



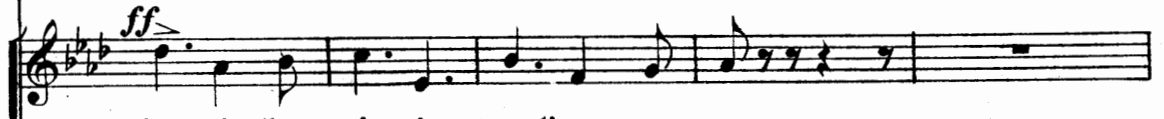
Su noi perchè l'i-ra scagliar, su noi perchè l'i-ra sca-gliar?



del - la ca - lun - nia sprezza il ve - len. (voce spiegata)



Col mio fu - ror



Sap - pi gli a - mi - ci meglio apprez - zar.



Sap - pi gli a - mi - ci meglio apprez - zar.



R

pu - nir sa - prò quel vil che to - glier mi ten - ta l'o -

R

- nor! sa - prò io ben, col mio fu - ror

CARLO

Poco più

Nessuno of - fen - der -

Ten. l'em - pia ca - lun - nia ta - cer, tacer fa - rò.

f

O R C

Bassi

f

Frena quegl' im - pe -

Frena quegl' im - pe -

Poco più

ff

- ti vuol nell'o - no - re. Calma il fu - ror che t'arde in sen, calma il fu -
 - ti di stolta col - le - ra. Su noi perchè l'i - ra scagliar, su noi per -
 - ti di stolta col - le - ra. Su noi perchè l'i - ra scagliar, su noi per -

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a common time signature. It contains the lyrics: "- ti vuol nell'o - no - re. Calma il fu - ror che t'arde in sen, calma il fu -". The second staff is another vocal line in treble clef with the lyrics: "- ti di stolta col - le - ra. Su noi perchè l'i - ra scagliar, su noi per -". The third staff is a vocal line in bass clef with the lyrics: "- ti di stolta col - le - ra. Su noi perchè l'i - ra scagliar, su noi per -". The fourth staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring chords and a bass line.

- ror che t'arde in sen, del - la ca - lun - nia
 - chè l'i - ra sca - gliar, su noi per - chè
 - chè l'i - ra sca - gliar, su noi per - chè l'ira sca -

con fuoco

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a common time signature. It contains the lyrics: "- ror che t'arde in sen, del - la ca - lun - nia". The second staff is another vocal line in treble clef with the lyrics: "- chè l'i - ra sca - gliar, su noi per - chè". The third staff is a vocal line in bass clef with the lyrics: "- chè l'i - ra sca - gliar, su noi per - chè l'ira sca -". The fourth staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring chords and a bass line. The instruction "con fuoco" is written above the piano accompaniment.

sprezza il ve - len, calma il fu - ror che t'arde in sen, calma il fu -
 l'i - ra scagliar, su noi per - ché l'i - ra scagliar, su noi per -
 - gliar? su noi per - ché l'i - ra scagliar, su noi per -

- ror che t'arde in sen. Ah!..... su lor per - ché
 Ah!..... sa - prò io ben
 - ché l'i - ra sca - gliar? ah!..... su noi per - ché
 - ché l'i - ra sca - gliar? ah!..... su noi per - ché

ROD.

ff

C
l'i - ra scagliar? nes - sun of - fen - der - ti vuol nel - l'o -

R
sa - prò pu - nir, l'em - pia ca - lun - nia pu - nir sa -

C
l'i - ra scagliar? sap - pi gli a - mi - ci me - glio apprez -

R
l'i - ra scagliar? sap - pi gli a - mi - ci me - glio apprez -

C
- nor, cal - ma il fu - ror che t'arde in sen,

R
- prò, col mio fu - ror sa - prò pu - nir,

C
- zar, su noi per - chè l'i - ra sca - gliar?

R
- zar, su noi per - chè l'i - ra sca - gliar?

STRETTO

C
nes - suno of - fen - der - ti vuol. No, no, nessun, no, no, nes -

R
l'em - pia ca - lun - nia ta - cer tacer fa - rò.

C
sap - pi gli a - mi - ci apprezzar. Su noi perchè, su noi per -

R
sap - pi gli a - mi - ci apprezzar. Su noi perchè, su noi per -

C
STRETTO

R
STRETTO

C
- sun nessun of - fen - der - ti vuol nel - l'o -

R
per - chè Col mio fu -

C
- chè l'i - ra scagliar..... per - chè? sap - pi gli a -

R
- chè l'i - ra scagliar..... per - chè? sap - pi gli a -

C
8

R
8

C
- nor..... vuol nel l'o - nor no no nes - sun no no nes -

R
- nor..... vuol nel l'o - nor no no nes - sun no no nes -

- ror..... pu - nir..... sa - prò
- mi - ci me - glio apprezzar

- mi - ci me - glio ap - prez - zar, su noi per - chè, su noi per -

- mi - ci me - glio ap - prez - zar, su noi per - chè, su noi per -

8

ff

C
- sun nessun of - fen - der - ti vuol nel l'o -

R
- sun nessun of - fen - der - ti vuol nel l'o -

Col mio fu -

per - chè

- chè l'i - ra sca - gliar..... per - chè? sap - pi gli a -

- chè l'i - ra sca - gliar..... per - chè? sap - pi gli a -

8

C
- nor..... vuol nel - l'o - nor, calma il fu - ror che t'arde in

R
- ror..... pu - nir..... sa - prò, il vil..... ta -
- mi - ci me - glio apprezzar

- mi - ci me - glio ap - prezzar, dèi l'a - mi - stà meglio apprezz.

- mi - ci me - glio ap - prezzar, dèi l'a - mi - stà meglio apprezz.

8.....

C
sen, calma il fu - ror che t'arde in sen, Ro - dol

R
- cer ta - cer..... fa - rò sì.....

- zar, dèi l'a - mi - stà meglio apprezzar, meglio apprezzar, dèi l'a - mi -

- zar, dèi l'a - mi - stà meglio apprezzar, meglio apprezzar, dèi l'a - mi -

8.....

C *ff*
 - fo, calma il fu - ror che t'arde in sen.....
 (si allontana trascinato da Carlo .
 I Cacciatori partono dal lato opposto)

R *ff*
 ta - cer..... fa - rò.....

ff
 - stà meglio apprez - zar dèi l'a - mi - stà.....

ff
 - stà meglio apprez - zar dèi l'a - mi - stà.....
 8.....

ff
 8.....

8.....

8.....

L'INTERNO DELLA CAPANNA DI RODOLFO E DI LINA.

Rozza mobilia e varii arnesi da caccia.—Sopra un tavolo sono i fiori offerti a Lina dai Contadini e Contadine.

SCENA E STROFE

LINA

ALL.^{to} MODERATO

pp

pp

Meno
rall.
p
pp

LINA (guardando la ciarpa donatale da Gualtiero)

È bel- lo il do- - no, ma più bel- lo il co- re del..... do- na.

ff

L

- tor! Io t'amo, ancor mi disse.

L

Quilorividi an.cor; e da quel.l'o.ra d'affetto e di pen.sie.ro io

I

sua misen.to! E quel soa.ve ac.

pp leggero assai

L

- cen.to o.gni fi. - - bra m'ha scossa! e u.na

pp

L dol - - - ce ar - monia di pa - ra - di - so mi di -

8

pp

L - sce - se nell' a - - ni - ma com - mos - - - - -

8

pp col canto

presto *più lento* *Allegro*

L - sa. io l'a - mo! io l'a - mo!.. E tutto per questo amore o - bli - o: mia

presto *più lento* *risoluto*

con slancio

L vi - ta e speme e - gli è, mia patria, mia pa - - - - - tria e Di -

ff

MOD:º AGITATO

L

-o!..

p

MODERATO

L

La madre mia solea dir.mi so.

ppp

pp

L

-ven - te: un giorno arri - ve - rà che un leg - gia - dro garzon sul - la tua

L

via con te sincontre - rà; e t'amo, ti di - rà, ca - ra in - no.

col canto

L

- cen - te, de - sio del mio pen - sie - ro... Ma bada che quel

p

pp affrett.

affrett.

I. 

labbro esser po - tri - a un labbro menzo - gner.....

pp morendo e rall. *p*

MODERATO

I. 

Pur sincero a me sem - brò il suo labbro ed il suo cor;

MODERATO

I. 

nel giurar mi fede e a - mor non po - tea tradirmi...no, no, no, tradirmi non po -

poco string. *f poco string.* *dim.*

I. 

- te - - a... no!..sin - ce - ro a me sem - brò.

a tempo *a piacere* *pp col canto*

POCO ALL.^{to}

L

Ed al suo ca - ro accen - to l'al.ma in e - sta - si rapi - ta

POCO ALL.^{to}

col canto

I

mi sento inebriar, mi sento inebriar, ah!..... l'al - ma

pp

pp

L

sen.to i - ne - bri - ar,.....mi sento i - ne - bri - ar! ah!.....

poco allarg.

ASSAI MODERATO

ASSAI MODERATO

p

L

l'al - ma..... ah!..... sen - to i - ne - bri - ar!..... in cor già

pp sotto voce

L *Più vivo*
 sento, ... già sento l'alma i ne - bri - ar! ah!
Più vivo

L già sento
Più vivo

L mi

L *VIVO ASSAI*
 sen - to il cor i - ne - bri - ar, i - ne - bri - ar, i - ne - bri -
VIVO ASSAI

L d'a - mor!.....
ff
ff

SCENA, RECITATIVO E TERZETTO

LINA, GUALTIERO E RODOLFO

ALLEGRO

LINA

Recit.

Buon dì, fra_tello... Per quel ch'io vedo, catti_va

(bruscamente consegnandole il carnere vuoto)

RODOLFO

A te!

L

caccia...

O ciel!.. Che mai t'av.venne?..

R

Al_tro mi ac.cora...

R

Oh! di - so - nor!.. Io fu - i og - gi di scher - no og -

LINA (passando familiarmente il braccio sotto quello di Rodolfo, ed accarezzandolo) (accennando il carniere)

R

Or via...ti calma...potrai miglior for - tu - na doma - ni a -

-getto!..

MODERATO

L

-ver. Oggi è mia fe - sta e

MOD^{to}

p

Recit.

L

me.co ralle - gra - re ti devi: osserva i fiori che m'han donato i fidi a -

Recit.

L
 ...mici... osserva, è questa ciarpa di Gualtiero un dono... (scuotendosi ed allon-
 tanandosi da lei)

RODOLFO

Do - - no di

R
 lu...! Pria che tramonti il so.le, congedar-lo dob-biam... l'o-nor lo

LINA ALLEGRO (con sorpresa e sbigottimento)

Ahi-mè! ahimè! che ascol - - -

R
 vuo - - - le!

ALLEGRO

f *ff*

L
 -to!..

R
 Ec - ce - de - re non de - - - ve il tuo do-

p

(da sè)

R

..lo.re... (Oh! Dio!.. non pos - so espri - mere

pp

LINA

(piangendo)

Fratel!.....

R

quel che mi sen.to in core!) Quel pian - - to...oh!

pp

(da sè)

R

stra - zio! (Det - to m'avria - no il vero?.. Ah

R

no! mali - gno spi - ri.to il - lu - se il mio pen -

f *p*

LINA *POCO MENO* (da sè) (Ahi! mi - se.ro!..)

R GUAL. (guardando Lina e Rodolfo) -siero!) *POCO MENO* Qual tur-ba - men.to!.. *pp sotto voce*

L (a Lina) Gualtie - ro!..

G Piange - - vi tu? Piange - vi tu?.. per-

G -chè? Oh ciel!..

cres. e string.

G ROD. (a Gualtiero) l'orri - bile mi - ste - ro svela - te a me! Tron -

Andante *pp*

AND.^{te} SOSTENUTO

-cò..... d'avernoun de-mone dei no-stri cor l'af-fet-to; fre.

R

-men-doudii ri-pe-te-re..... d'em-pia calunnia un detto!.. Dob.

R

(accennando Lina)

-biam, dobbiam di-viderci... lo vuole il suo can-

R

-dor!..... Gualtier, dobbiam di-viderci... lo

GUAL.

con passione

G Treble clef: *con passione*
 Con voi, con voi que-

R Bass clef: *con passione*
 vuo - le, ah si lo vuo - le, lo vuole, lo vuole il suo can - dor!

Piano accompaniment: *Poco più animato*

G Treble clef: *Poco più animato*
 -st'á - ni - ma a - mar po - tea la vi - ta; ah

R Bass clef: *Poco più animato*
 Lo vuole il suo can -

Piano accompaniment: *Poco più animato*

G Treble clef: *Poco più animato*
 no, no, non sa - rà quest'ul - ti - ma spe - ran - za a me, a me ra -

R Bass clef: *Poco più animato*
 - dor!

Piano accompaniment: *Poco più animato*

(supplichevole)

LINA

Cru - da, o fratel - lo, al mi - se - ro a -
- pi - ta! Da voi di -
Troncò d'aver - roun de - mone

- pri - - sti in cor fe - ri - ta; a più mortal sup -
- vi - dermi... m'uc -
dei no - stri cor l'af - fet - to!

- pri - - sti in cor fe - ri - ta; a più mortal sup -
- vi - dermi... m'uc -
dei no - stri cor l'af - fet - to!

pp *movendo il tempo*

cres. ed animando

L
- pli - zio tu lo serba sti in vi - ta...

G
- ci - da il mio do - lo - re! *f* Pria che da voi di -

R
No..... di - vi - der - ci dob - biam, lo

string.

L
Non lo scacciar, non lo scacciar... ah!.....

G
cres. con passione
- vi - dermi m'uc - ci da il mio do - lo - re!

R
vuo - - - le il suo can - dor!

string.

allarg.

L soc - cor - ri - lo... pro - fon - do è il suo do -

G il mio do - lo - re, m'uc - ci - da il mio do -

R il suo can - dor!..... lo vuo - le il suo can -

ff pesante

L -lor! soccor - ri - lo... pro -

G -lor! m'ucci - da il

R -dor! dobbiam..... di - vi - der - ci, sì lo

animando

animando

pp

L *fon-do è il suo do - lor!*

G *mi - o, il mio do - lor! da voi di -*

R *vuo - le il suo can - dor, lo vuol, lo vuol il*

affrett.

L *soccor - ri - lo...profondo è il suo do_lor! ah!... soccor - ri - lo, fratel,profondo è il*

G *-vi - der - mi...mucci.da il mio do_lor! no,...quest'ul - ti - ma speranza non ra -*

R *suo, il suo can - dor, il suo can - dor lo vuol! no,...dobbiam dobbiam di -vi.der.ci, lo*

Oppure

ah!..... si,

L *suo dolor! ah!..... si, il suo do_lor!.....*

G *-pi.te a me! m'uccida il mi - - o, il mio do_lor!.....*

R *vuol,lo vuol il suo candor,..... il suo candor!.....*

ALLEGRO

L
G
R

.....

(a Rodolfo)
con trasporto

Ah! sì, di que - sta

.....

ALLEGRO

p

G

ver - gi - ne sa - rà l'o - nor sal - va - - to...

G

Es - sa mè ca - ra e to - - glier - la deg - gio a sini - stro

mf

G

fato... *a piacere* La ma - no sua con - ce - dimi... *allarg.* a me l'uni - sca a -

ff

LINA (da sè)

(Cie - - lo!)

- mo - re!

In e - sta - si il

KOD.

ALL? BRILLANTE

E fia ve - ro?..

pp *cres.*

poco allarg.

cor per lei ra - pi - togliaffan - ni suoi di men - ti - ca,

poco allarg.

(a Lina) *a piacere*

tor - na al la gioia an - cor!

Me - co la vi - ta scor - rere vuoi

pp

LINA

con slancio

Feli - ce o - gnor!

Ah!.....

tu?

Ah!.....

p

p

ALL.^{to} MOSSO

L *p*
 Andre.mo al tem_pio dell'a - ra al pie - de i nodi a stringe_re.....

G *p*
 Andre.mo al tem_pio dell'a - ra al pie - de i nodi a stringe_re.....

ALL.^{to} MOSSO *p*

L *poco rall.* *in tempo* *pp*
 d'eter - na fe - de: udran - no gli angeli i no-stri accen - ti,

G *pp*
 d'eter - na fe - de: udran - no gli angeli i no-stri accen - ti,

in tempo *pp*
col canto

L
 i giu.ra - men - ti del..... nostro amor!.....

G
 i giu.ra - men - ti del..... nostro amor!.....

ROD.

An - drete al

R
 tem - pio..... dell'a - ra al pie - de i no - di a stringere..... d'eter-na

LINA
 An - drem..... i no - di a stringe - re..... d'e - terna fe - de.....

GUAL.
 Rac - colgan gli an - geli i giura - men - ti.....

R
 fè: raccolgan gli an - ge - li i giura - men - ti, ah!.....

L
 andre - mo al tem - pio dell'a - ra al pie - de i no - di a stringe - re.....

G
 andre - mo al tem - pio dell'a - ra al pie - de i no - di a stringe - re.....

R
 Andè - te al tem - pio dell'a - ra al pie - de si.....

pp

poco allarg. a tempo

L
....d'eter-na fe - de: i nostri accen - ti.....

G
....d'eter-na fe - de: Udran - no gli ange-li i nostri ac-

R
....d'eter-na fe - de: i vo-stri accen - ti

col canto a tempo

L
raccolgan gli angeli, rac.colgan gli ange - li..... i nostri accen - ti,..

G
- cen - ti, i no-stri ac - cen - ti,..

R
raccolgan gli angeli i vostri ac - cen -

Li giura.men - ti del no - - - stro,del no.stro a.mor!

Gi giura.men - ti del no - - - stro,del no.stro a.mor!

R - ti,giura.men - ti del vo - - - stro, del vo.stro a.mor!

8

ff

ff

L

Chi

CARLO (entrando tutto giulivo)

Gran - de no - ti - zia!.. Giun - se...

R

E qual?.. Chi

pp molto leggero e staccato

L
mai?

C
La Con - tes - sa...

R
mai? Quel - l'angiol di si - gno - ra, cui fu nu - tri - ce nostra

L
E Lina al par di me s'ap - pel - la?.. Oh

GUAL. (da sè)
(Li - - na!)

C
Si: appunto

R
ma - dre?.. Oh

L
gio - ia! al - le mie noz - ze as - sistere po - trà...

C
quel - ia. Si cer - to.

R
gio - ia! Si cer - to.

(a Carlo)

R
A lei..... tu mi pre - ce - di... Del mi - nistro in trac - - -

LINA

GUAL. Oh su - pre - mo pia - cer! Oh lie - to

CARLO Oh su - pre - mo pia - cer! Oh lie - to

R - cia io cor - ro e a voi ri - torno... Oh lie - to

f

L
gior - - - no! Ah!.....

G
gior - - - no! Ah!.....

C
(Carlo parte)
gior - - - no!

R
ff
gior - - - no! Ah!.....

L
ff
Andre - mo al - tem - pio dell'a - ra al pie - de: rac - col - gan.....gli an - ge -

G
ff
Andre - mo al tem - pio dell'a - ra al pie - de: rac - col - gan.....gli an - ge -

R
ff
Andre - te al tem - pio dell'a - ra al pie - de: rac - col - gan.....gli an - ge -

L
- li gli ac_cen - - ti del no - - - stro a - -

G
- li gli ac_cen - - ti del no - - - stro a - -

R
- li gli ac_cen - - ti del vo - - - stro a - -

L
- mor!.....

G
- mor!.....

R
- mor!..... (parte)

SCENA E DUETTINO

LINA E GUALTIERO

MOD!o ASSAI

p

p dolce assai espressivo

LINA

con dolcezza

L'a - ni - ma mia sve -

L

- larti vorrei... ma invan, ma invan.....lo ten - to, gio - ia si gran - de e -

L

- spri - me - re non può, non pu - te uma - no ac - cen - to.....

GUALTIERO

Se

pp

G
 vi - ver per..... a - mar - ti è il mio..... più gran..... de -

G
 - si - o, la gioia tua com - pren - de - re ben

LINA

G
 sa, ben può il..... cor mi - - o... La..... gioia

pp *p*

L
 - larti vorrei... ma invan, invan..... lo ten - to;.....

G
 tu - a compren - de - re ben sa il cor mi - o.....

L
gio - ia si gran - de e - spri - me - re u - ma - no ac -

G
la..... gio - ia tu - a com - pren - de - re, la gio - ia

L
pp *rall.*
- cen - to.....no, no, non può,.... gio - ia si gran - de e - spri - me - re nol

G
pp
tua ben sa, ben può il mio cor,.... ben può il cor, com -

L
può, no,.... no, u - ma - no accen - to nol può.

G
- prender ben può, la gio - ia tu - a ben sa.

(di dentro molto lontano)

ALLEGRO

L

Quel suon? O - di?..

(va alla finestra)

L

Che fi - a?.. Ah! certo è la Con-

L

-tes - sa... sì è la Contessa...

L

a lei.....tutti s'in-chi - nano... Vie - ni, vieni a ve-

(Gualtiero s'affaccia alla finestra)

GUAL. (ritraendosi dalla finestra)
colpito.

L
-der, vie - - - ni. (Ciel!

(Lina anch'essa si ritrae dalla finestra
e guarda stupita Gualtiero)

LINA

G
Des - - - sa!) Chi mai si ti col-

GUAL. (dissimulando)

L
-pi - a?.. Qual tur.ba - mento?.. Nul - la...

LINA

GUAL. (abbracciando Lina)

Pur... Non e nulla, cre - di - lo, o mia gen - til fan-

(Lungo silenzio - Lina dopo averlo guardato lungamente si scuote e come assicurata si porta nel fondo della scena.)

LINA (riprendendo il suo umor gioviale)

G

-ciulla. Fin.chè il fratel ri - tor - - -

pp

L

-na ad appre - star - mi vo'. Ah!.....

L

AND^{te} SOST.^{to} ASSAI

(scherzando e prendendo la ciarpa che è sul tavolo)

L

GUAL. (da sè, con smarrimento, quasi parlato) Della tua ciarpa ador - - -

AND^{te} SOST.^{to} ASSAI (Fu dessa ch'io vi-di, fu

pp sotto voce assai

L *na,.....* *più bella sembre - rò, più bella sembrerò,.....*

G *nessa: mi palpita il co - re...* *la feb - bre so-*

L *tr* *più bel - - - la,* *tr* *più bel - - - - la*

G *-pi.ta* *riar - de-re io sento... ma un sacro mi-le-ga fatal giu-ra -*

L *3* *3* *3* *ah!.....sem - bre - rò.* **TEMPO DELLA CANZONE**

G *-men - - to... m'assista l'o - nor, la vir - - tù m'assi.sta...* **TEMPO DELLA CANZONE**

pp

L
Deh vien! vien, sor-

G
mi salvi l'onor, la vir-tù.)

L
- ri - dimi in se - gno d'amor, in se - gno d'amor,.....

G
Si, si, ti seguo... (da sè) (M'assista, mi

L
d'a - - - mor. Sei mi - o?..

G
salvi l'onor, la vir-tù.) Tuo

pp

L *pp*
Sor-ri-di-mi, sor-ri-di-mi, sor-ri-di-mi, sor-
(da se)

G
sempre il mio cor! (Mi sal - - - vi l'o-nor, l'onor, l'onor, mi

L *allarg.*
-ridi in se - gno d'a - mor.....

G *allarg.*
sal-vi la vir-tù, l'o - nor.....)

(Gualtiero segue quasi macchinamente
Lina che lo trascina soavemente)

8.....

8.....

pp

LUOGO REMOTO E BOSCHIVO

presso il palazzo della Contessa, che si vede da un lato. — Piante, alberi, cespugli qua e là per la scena. In fondo montagne altissime ed una parte del villaggio in lontananza.

CORO, RECITATIVO E RACCONTO

CONTESSA

ALLEGRO

CORO DI CONTADINI

Sop.

Ten. (giungendo dalla sinistra, agli altri che arrivano dalla destra)

Bassi

A - mici, è ver che at.

te - sa è la Con - tessa?

Sce - sa ell' è te -

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system features a vocal line in treble clef with lyrics '- te - sa è la Con - tessa?' and a bass line in bass clef. The piano accompaniment is shown in grand staff notation (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The piano part includes arpeggiated chords and melodic lines.

Nè sce - gliere po - te - a gior - no più

-stè al Ca - stello.

Detailed description: This system contains the second and third systems of music. The top system features a vocal line in treble clef with lyrics 'Nè sce - gliere po - te - a gior - no più' and a bass line in bass clef. The piano accompaniment is shown in grand staff notation with a key signature of two sharps and a 2/4 time signature. The piano part features a prominent arpeggiated pattern in the right hand.

bel - lo. Per - chè Gual -

Per - chè? Per - chè?

Detailed description: This system contains the fourth and fifth systems of music. The top system features a vocal line in treble clef with lyrics 'bel - lo. Per - chè Gual -' and a bass line in bass clef. The piano accompaniment is shown in grand staff notation with a key signature of two sharps and a 2/4 time signature. The piano part continues with arpeggiated patterns and includes a dynamic marking 'p' (piano) in the right hand.

tier, l'a - mabil fora - stier, di queste no - stre val - li
 og - gi si spo - - - sa al più so - a - ve
 fior. Li - na, la pu - di - ca ro - sa.
 Chi è des - sa?

pp *ff*

Vi - van gli spo - si! Vi - van gli
Vi - van gli

Vi - van gli spo - si e a - mor!

Vi - van gli spo - si e a - mor!

CARLO

(recandosi in fondo alla scena ed osservando verso il Castello)

Pre - sto... pre - sto...

spo - - - si!

Vi - - - va a - mor!

Vi - va vi - va a - mor!

-mag-gi acco-glie - te de' vo - stri vas - sal - li, e - cheg - gin le

-mag-gi acco-glie - te de' vo - stri vas - sal - li, e - cheg - gin le

-mag-gi acco-glie - te de' vo - stri vas - sal - li, e - cheg - gin le

-mor, e - - - - cheg - - - -

valli di can - ti d'a - mor, e - - - - cheg - - - -

valli di can - ti d'a - mor, e - - - - cheg - - - -

valli di can - ti d'a - mor, e - - - - cheg - - - -

-gin

-gin le val - li di can - ti d'a - mor, d'a - - -

-gin

-gin le val - li di can - ti d'a - mor, d'a - - -

-gin le val - li di can - ti d'a - mor, d'a - - -

-mor, e - cheg - gin le val - li di can - ti d'a - mor, e -

-mor, e - cheg - gin le val - li di can - ti d'a - mor, e -

-mor, e - cheg - gin le val - li di can - ti d'a - mor, e -

ff

...cheggin le val.li di can.ti d'amor.....

...cheggin le val.li di can.ti d'amor.....

...cheggin le val.li di can.ti d'amor.....

8

CONTESSA

REC.^{vo}

Come tut.to can.giò!..

REC.^{vo}

p

CON

Più non ri - tro.vo il mio vil.laggio qual nel.la mente me l'imprese il

(ai Contadini, accennando)

CON

rag.gio fe.del del.la me - mo - ria. *AND.^{te} MOSSO* Qui v'eran

p dolce

CON

ca-se... Ed il vec - chio pa - stor che le a - bita - va?.

Il foco le di - strusse...

Il foco le di - strusse...

Il foco le di - strusse...

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is a vocal line starting with the lyrics 'ca-se... Ed il vec - chio pa - stor che le a - bita - va?.'. The second, third, and fourth staves are piano accompaniment, each with the lyrics 'Il foco le di - strusse...' written below them. The piano part consists of a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

CON

E vive an-

Il meschino emi - grò non si sa do - ve, e s'igno - ra s'ei vi - va.

Il meschino emi - grò non si sa do - ve, e s'igno - ra s'ei vi - va.

Il meschino emi - grò non si sa do - ve, e s'igno - ra s'ei vi - va.

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is a vocal line starting with the lyrics 'E vive an-'. The second, third, and fourth staves are piano accompaniment, each with the lyrics 'Il meschino emi - grò non si sa do - ve, e s'igno - ra s'ei vi - va.' written below them. The piano part features a prominent treble clef with chords and a bass clef with a steady accompaniment. A dynamic marking 'p' is present at the beginning of the piano part.

CON

_co-ra la mia buona nu-tri-ce? E la

pp

Da un anno in para-di-so salì la vecchie-rel-la.

pp

Da un anno in para-di-so salì la vecchie-rel-la.

pp

Da un anno in para-di-so salì la vecchie-rel-la.

p

CON

fi-glia che fa?..la mia so-rel-la di latte... E quando?

f

Si fa spo-sa... In

f

Si fa spo-sa... In

f

Si fa spo-sa... In

ALL.^o MODERATO

CON

og - gi. E il tempio a fe-sta or or verrà addob -

og - gi. E il tempio a fe-sta or or verrà addob -

og - gi. E il tempio a fe-sta or or verrà addob -

ALL.^o MODERATO

CON

Chi è lo spo.so for.tu - nato?

_ba.to. Egli è un giovin fo - re - stier che il fra.tel di lei sal.

_ba.to. Egli è un giovin fo - re - stier che il fra.tel di lei sal.

_ba.to. Egli è un giovin fo - re - stier che il fra.tel di lei sal.

CON

Voglia il ciel..... che sien..... fe - li - ci... ma..... lo

-vò.....

-vò.....

-vò.....

CON

teme il mio.... pensier! Non sem - pre a - mor fa be -

E per - chè? per - chè?...

E per - chè? per - chè?...

E per - chè? per - chè?...

p

pp

CON

a.to in terra un co - re; spes - so il gau - dio in duol... si muta, e per prova quasi il

CON

so. Non ha gua-ri di due co-ri in-na - mo - ra - tio co -

Co-me? co-me?

Co-me? co-me?

Co-me? co-me?

CON

- nob - bi i ca - si a - ma - ri...

Oh!..... nar - ra - - - te... U - *pp*

Oh!..... nar - ra - - - te... U - *pp*

Oh!..... nar - ra - - - te... U - *pp*

- dia - mo un po'... U - dia - mo un po'. U.
 - dia - mo un po'... U - dia - mo un po'. U.
 - dia - mo un po'... U - dia - mo un po'. U.

- diam.....
 - diam..... 2^{di} U - diam....
 U - diam....

MODERATO
 CONT.

MODERATO Di dolci spe - ran - ze, di gio - ie nu - dri - ta Alvina e Ro.

CON

con espress.

lan - do trae - van la vi - ta;...s'ama - van di pu - ro, di te - ne.ro a.

pp

CON

mo - re, a ve - an giu - ra - to di unir - si all' al - tar; ma tanta le - ti -

CON

zia cangiassi in do - lo - - re, il padre l'astrinse un altro a spo -

CON

- sar, il pa - - dre l'a - strin - se un al - - tro a.....spo -

CON

-sar.

pp

O povera Alvi - - - na! ah quanto al tuo co.re quel nodo abbor.

pp

O povera Alvi - - - na! ah quanto al tuo co.re quel nodo abbor.

pp.

O povera Alvi - - - na! ah quanto al tuo co.re quel nodo abbor.

ff

pp

CON

Ma il dì che lo

-rito dovet - te co-star, dovet - - te co-star!

-rito dovet - te co-star, dovet - - te co-star!

-rito dovet - te co-star, dovet - - te co-star!

CON

spo - so le por - se l'a - nel - lo..... da morte re - pen - te fu trat - to all'a -

The first system consists of a vocal line (CON) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a long note on 'spo' followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

CON

- vel - lo. Frate - ma e spe - ran - za allor di Ro - lan - do andò l'in - fe -

pp

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *pp* (pianissimo) marking. The vocal line has a melodic contour that rises and then falls.

CON

- li - ce dovun - que cer - cando, ma tutto fu va - - no... egli era spari - -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a more complex texture with some chords and moving lines. The vocal line has a long note on 'no' followed by a melodic phrase.

CON

- to, nè a lei fu da - to più nuove d'u - dir, nè a lei ne fu

The fourth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a more active bass line and some chords in the right hand. The vocal line has a long note on 'to' followed by a melodic phrase.

CON da - to più nuo - ve d'u - dir. Ed

Mi - seri! Ed ella?.. ed ella?..

Mi - seri! Ed ella?.. ed ella?..

Mi - seri! Ed ella?.. ed ella?..

(con passione) TRATTENUTO UN PO' IL TEMPO

CON el - la... Tra - fit - ta da duol..... dispe - ra - - to, fu qua - si de -

TRATTENUTO UN PO' IL TEMPO

p

CON - men - te, fu presso a..... mo - rir,..... fu..... pres - so a mo -

PIÙ MOSSO

string.

string.

PIÙ MOSSO

CON *sempre più incalz.*

-rir, fu quasi de - men - te, fu presso a mo -

Oh mi - seri aman - - - ti! o imen sciagu - ra - - -

Oh mi - seri aman - - - ti! o imen sciagu - ra - - -

Oh mi - seri aman - - - ti! o imen sciagu - ra - - -

CON

-rir, fu pres - so a mo - rir. ah! fu qua - si de -

-to! o - ri - gin fu - ne - sta d'immenso soffrir!

-to! o - ri - gin fu - ne - sta d'immenso soffrir!

-to! o - ri - gin fu - ne - sta d'immenso soffrir!

CON

-men - - - - te, fu quasi demente, fu pres - - so a mo -

sof.

sof.

sof.

f

Detailed description: This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a melodic phrase, followed by a descending scale. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand. Dynamics include *sof.* (piano) and *f* (forte).

CON

-rir!.....

-frir!.....

-frir!.....

-frir!.....

ff

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has four staves, each with a different vocal part (Soprano, Alto, Tenor, Bass) singing the word 'frir!'. The piano accompaniment features a dense texture of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The dynamic is marked *ff* (fortissimo).

RECITATIVO E ROMANZA

219

CONTESSA

(ai contadini che partono)

CONTESSA

Or mi la_scia.te... ad_di_o.

MODERATO

p

ALLEGRO

p

poco allarg.
pp dim.

pp
ff ALLEGRO

CON.

Ah! quasi mi tra_di_a narrando in quel d'Al_vi_na il ca_so

ANDANTINO

C mi - o! Oh! ango - scio - se me -

ANDANTINO

p

C - mo - rie, per - chè dalla mia men - te cancel - lar - vi non pos - so?.. Ahi.

LO STESSO TEMPO

C - mè!.... Dimenti - car non mè!.... con - ces - so il vi - vo lam - po de' suoi sguardi ar -

pp

C - denti, il dol - ce suon, il dol - ce suono degli amo - rosi accen -

stent.

AGITATO

C

-ti!.....

AGITATO

pp

rall.

AND^{te} SOST.^{to}

con molta espress.

C

Ei mi fug-gil..... Ei mi fug-gil sper.

AND^{te} SOST.^{to}

molto legato

p

C

-giu.ra ei mi cre - de - a quan - do costretta io fu - i a far ta -

C

-ce - re, a far tace.re il cor: ma di tal col - pa,

movendo il tempo

movendo il tempo

largamente

res.

no, che non son re - a, io non a - mai che lu - i...

col canto

con molto trasporto

io non a - mai che lu - i, e l'amo an - co - ra e l'a - mo an - cor!

O - ve sa - rà?..... o - ve sa - rà?..... Sot - to qual ciel s'ag - gi - ra? Ar -

pp

pp

- ca - na voce il ver per - chè non gli sve - lò?

pp sotto voce

Più affrett.

c

Ar-ca-na voce il ve-ro perchè non gli sve-

Più affrett.

string. con calore

c

-lò?.. Ah forse per un' al-tra e-gli so-spi-ra... for-se dal suo pen-

string. con calore

1º Tempo

c

-sie-ro mi cancel-lò!.. ah! Ei mi fug-gi! Ei mi fug-

1º Tempo

tranquillo

Mosso con passione

c

-gi! Io non amai che lui... Io non amai che

allarg. *accel.*

C
lui... Ah!..... io l'a - mo, io l'a - mo an - co - ra, io

ff *allarg.* *string.*

Oppure

C
l'a - mo, io l'amo ancor! O - ve sa - rà?.. Sotto qual ciel?..

p

Allarg. espressivo assai

C
O - ve sa - rà?.. Sotto qual ciel?..... Ah!..... io l'a - mo

col canto

C
sem - pre, io l'a - mo ancor!.....

SCENA E DUETTO

CONTESSA E GUALTIERO

(rimane un momento pensierosa, poi scuotendosi)

CONTESSA

RECITATIVO

Or via, si

(avviandosi lentamente)

va - da la fidanzata a ritro - var. Fe - li - ce tu almen sa -

pp

- ra - i men - tr'i - o...

ALLEGRO

p

CON.

(volgendosi)

ff

Chi mi-ro! Gual.

GUALTIERO

Non m'in - gan - na - va... Li - na!

(con trasporto)

- tie - - ro... Or son fe - li - ce!

Vien, ch'io t'ab-brac - ci...

GUAL.

Va, tra - di - tri-ce! e ancor tan -

C
No... M'ascol - ta... Ohimè!

G
- t'o - si?.. Va! Ahiltar - di com.

G
- pre - si, in - ca - u - to, quan - to d'ingan - ni ma -

G
e - stra se - i! Ti fur tra - stul - lo gli af -

G
- fet - ti..... mie - i, gio - co il mio co - re fe

CON.

Non accu-sar - mi... Ah no, ti
- de - le a te..... Va, spergiu - ra!

cal - ma. M'o - di.
Va, va, mi lascia... La tua perfidia, la tua per - fi - dia m'è nota o -

Ah no!.. m'a - scol - ta... tut - to non sa - i... Sono una
- mai!

rall. *agitato* *string.*

vit_tima, sono una vit - ti.ma... Pie - tà! pie -

col canto *agitato*

a piacere

- tà! pietà... di me!..... Tre.

f *p*

AND^{te} AGITATO

- man_te, at_to_nita, qua - si de_men_te..... del

AND^{te} AGITATO

p *3* *3* *3*

pa - dre ai cen_ni fui trat_ta all' a - ra, fra an -

3

C
 - go - scie e la - cri - me Li - na in - no - cen - te te

poco allarg.

C
 sospira - va in lacrime nel su - o do - lore!.. Nel giorno i -

C
 - stesso spento lo sposo, dovunque in pian - to io ti cer -

col canto

C
 - ca - i, sì, io ti cer - cai! sì!

cres. molto

MENO *dolcissimo con passione*

C
 Oh..... mio Gual - tie - - - ro,..... sem - -

pp

MENO

pp

ff *allarg.*

pre t'a - ma - i! Deh!..... rea non cre - der -

ff *cres. col canto*

Mosso incalz. *incalzando con molta passione*

mi, io t'a - mo ancor! *Mosso incalz.* i - o t'a - mo

p

presto

an - cor! ah!..... t'a - mo..... an - cor!..... io

a piacere

Opp. t'a - mo, io t'a - mo an -

t'a - mo anco - ra! io t'a - mo, io t'a - mo an -

Presto deciso

ff *p*

FINALE SECONDO

GUAL. (da sè)

CONTESSA

- cor!

(Fia ver?..

De-

ALL^o MOSSO
in un tempo solo*pp sotto voce*

G

- li - - - ro? Sem - - - pre m'a - ma - - va!..

G

Es - - - sa col - pe - vo - le dun - - que non

G

e - - - ra! *a piacere* (con disperazione) *(agitatissima)* CONT.
Cuor mio, ti schian - - - ta!..) Gran

ff *sciolte*

GUAL.

CON

Dio!.. qual fie - ra cu - ra ti pre - me? Oh Li - na,

pp

CONT.

G

noi diman - dar! Par - la... che t'an - ge?.. Dimmi...Gual.

GUAL.

CON

- tier! (Tremen - - - do i - stan - - te!)

p

CONT.

GUAL. (con disperazione)

Par - - la... che ha - i? Id - dio mi

CONT.

G *sf*
 ful - - - mi - na! Qua - le mi - ste - - - ro m'a -

GUAL.

CON
 - scendi? No... il co - re ti vo' sve.lar.

con forza

G
 Da te.....cre.den - do - mi..... tra - di -

G
 - to, mor - - te cer - cai, morte cer - cai..... dap -

G *p*

- pri - ma, quin - di un a - mo - re

G

che cancel - las - se da que - sto

G

co - re l'an - ti - co af - fet - - -

ff *affrett.*

G

- - to, l'an - ti.co af - fet.to, l'an - ti - - ca

ff

Cie - - lo! che di-ci?.. Che?.. se - gui...

fè. Ed o - ra... sap - pilo...

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Cie - - lo! che di-ci?.. Che?.. se - gui...". The middle staff is a vocal line with lyrics: "fè. Ed o - ra... sap - pilo...". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

Cie - -

Ad al - - tra son fi - dan - za - - to.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Cie - -". The middle staff is a vocal line with lyrics: "Ad al - - tra son fi - dan - za - - to.". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

- - - lo! Ah no! spie - ta - - to!

Ti la - scio!

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "- - - lo! Ah no! spie - ta - - to!". The middle staff is a vocal line with lyrics: "Ti la - scio!". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

Fer - - - ma... fer - - - ma... Gual-tier!

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Fer - - - ma... fer - - - ma... Gual-tier!". The middle staff is a vocal line with lyrics: "Gual-tier!". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

(Lina compareisce dal fondo con Rodolfo)

CON

La vi - - ta sen - - to man.

LINA (dal fondo della scena)

CON

Fra - tell..

GUAL. - car...

ROD. (alla sorella) De - stin fa - ta - -

At - ten - di...

G

- le ci vuol..... di - vi - - si...

ff

MENO

con espressione

MENO

Giu - - ra d'a - mar - mi quant'lo t'a - do - -

pp

CONT.

allarg. con molta passione (abbracciati)

ff

Ah!..... non la - sciar - mi, oh mio.....Gual.

G
_ro! ah!..... si d'a - mar - mi giu - ra..... a

ROD.

Ah!

ff col canto

pp

LINA *ALLEGRO* (con accento straziante) (svirne nelle braccia di Rodolfo)

E trop - po...ohimè!

CON
_tier!

G
me! Des-si!! oh ciel!.....

(avanzandosi fra la Contessa e Gualtiero)

R
ba - - sti!!

Sop. (accorrendo)

O
Che

Ten.
O
Che

Bassi
C
Che

ALLEGRO

f

p

(confuso al sommo)

G

Ro - dol - fo... a -
 fu?..... Un gri - do u - òim - mo...
 fu?..... Un gri - do u - òim - mo...
 fu?..... Un gri - do u - òim - mo...

ANDANTE

G

- mi - co... cre - di... (fieramente a Gualtiero)
 ROD.
 Non più!

ANDANTE

pp

G

p (da sè)
 (Che mai fe - - ci, scia - gu - ra - - to?.. chi la

G

men - te m'of - fu - sca - va? per co - ste - i quitra - sci -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature. The lyrics are "men - te m'of - fu - sca - va? per co - ste - i quitra - sci -". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth notes in both the right and left hands.

G

poco rall. *marcato*

- na - to, quel - la mi - sera, quella mi - sera o - bli - a - va! Perchè

col canto *p*

The second system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics "- na - to, quel - la mi - sera, quella mi - sera o - bli - a - va! Perchè". Above the vocal line, the tempo markings "*poco rall.*" and "*marcato*" are present. Below the piano accompaniment, the markings "*col canto*" and "*p*" are visible. The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture.

G

con espress.

tar - di, o ingi - sta sor - te, me a col - pir di pron - ta

The third system of the score features the vocal line with the lyrics "tar - di, o ingi - sta sor - te, me a col - pir di pron - ta". The tempo marking "*con espress.*" is placed above the vocal line. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

G

mor - te?.. To - gli al mon - do que - sta vit - tima d'un de -

The fourth system concludes the page with the vocal line lyrics "mor - te?.. To - gli al mon - do que - sta vit - tima d'un de -". The piano accompaniment maintains its complex rhythmic pattern throughout the system.

G

_stin,..... d'un de - stin perse - cu - tor, perse - cu -

LINA (da sè)

CONT. Più non reg - go!.. il cor, il cor tre - man - te

(da sè)

Chi ri - do - na a core af -

G

ROD. (a Lina)

tor! Per - - chè

Ti rin - franca.

Sop.

Ten.

Quel mi - ste - - ro, quel si - len - - zio

Quel mi - ste - - ro, quel si - len - - zio

Bassi

Quel mi - ste - - ro, quel si - len - - zio

L
ag - ghiac - ciar - mi, agghiacciar - mi io sento in pet - to!

CON
- fran - to u - na spe - me omai per -

G
tar - di? to - gli al mon.do que - sta

R
Ti rin - fran - ca, in me t'af -

di tri - stez - za è ap - por - ta - tor! sì,

di tri - stez - za è ap - por - ta - tor! sì,

di tri - stez - za è ap - por - ta - tor! sì,

L
Mi tra - di - a, mi tra - dia!.. per al - tra a - man - te

CON
- du - ta?.. si fe - li - ce ero co -

G
vit - tima d'un de - stin per - se - cu - tor!

CARLO

Quel mi - ste - ro, quel si - len - zio,

R
- fi - da, ti rin - franca.

p
quel mi - ste - ro, quel si - len - zio

p
quel mi - ste - ro, quel si - len - zio

p
quel mi - ste - ro, quel si - len - zio

Movendo il tempo *pp e cres. a poco*

L
ei ser - ba - va oc - cul - - to af - fet - - to!

CON
_tan - to, or la gioja in duol si mu - - ta! è co -

G
d'un de - stin per - se - cu - to - - re!

C
quel mi - ste - ro, quel si - len - - zio, quel mi -

R
di co - rag - gio è d'upo or mai;

Movendo il tempo *1. e 2.!*

di tri - stez - za è appor - - ta - tor! quel mister,

di tri - stez - za è appor - - ta - tor! quel miste - - ro,

di tri - stez - za è appor - - ta - tor! si

Movendo il tempo *pp e cres. a poco*

poco allarg.
ff

L Ecco or tut - to, ec - co or

CON - le - - i, è co - lei la mia ri -

G per - ch'è tar - di? per - ch'è

C - ste - ro, quel si - len - zio di tri - stez - za è appor - ta - -

R di quel - l'al - ma a te sì in - fi - da non in -

quel mister di tristezza è appor - ta - -

quel mi - ste - - - ro di tri - stez - za

quel si - len - - zio di tristez - za è appor - ta - -

quel mi - - - ste - ro di tri - -

cres. molto
poco allarg.

L
 tut - to il mio con - ten - to vol - to in lutto in un mo -

CON
ff
 - va - le... duol di mor - - - te già..... m'as -

G
ff
 tar - di, o in - giu - sta sor - te, me a col - pi - re?

C
ff
 - to - re, è ap - por - ta - - to - - re!

R
p *pp*
 - dar - - - no io du - bi - - ta - i.
 - to - - - re, è ap - por - ta - - to - - re!

ff *pp*
 è ap - - por - - ta - - to - - re!

ff *pp*
 - tor!.. è ap - por - ta - - to - - re!

ff p *pp*
 - stez - - za è ap - por - ta - - to - re!

dim.

MAESTOSO

L
-mento!

CON
-sal.

G
(con forza)
Per - - ché tar - di, per - ché tar - di, o ingiu - sta sor - te,

C
Quel mi - ste - ro, quel mi - ste - ro, quel si - len - zio

R
(da sè)
Le sue pe - ne, le sue pe - ne, il suo tor - men - to

MAESTOSO
Quel mi - ste - ro, quel mi - ste - ro, quel si - len - zio

Quel mi - ste - ro, quel mi - ste - ro, quel si - len - zio

f
Quel mi - ste - ro, quel mi - ste - ro, quel si - len - zio

MAESTOSO
f con espressione
3 3 3
sempre staccato

L
Più non reg - - - go!..

CON
Duol di mor - - - te!

G
me..... a col - - pi - re di..... pron - ta morte?

C
di..... tri - - stez - za, di tri - stez - - za è appor - ta -

R
m'em - - - pion l'al - ma, m'empion l'al - - - ma di sgo -

è ap - - - - por - - - - ta - - - -

di..... tri - - stez - za, di tri - stez - - za è appor - ta -

di..... tri - - stez - za, di tri - stez - - za è appor - ta -

ff

p
 L Ah per me sa - rà di la - cri - me

CON ah!..... di - la -

p
 G to - gli al mon - do que - sta vit - ti - ma

C - tor! quel mi - - - ster, quel si - - -

R - men - to; sven - tu - ra - - - ta! trop - po or -

*pp*³
 - tor! quel mi - ste - ro, quel si - len - zio di tri - stez - za,

*pp*³
 - tor! quel mi - - - ster di tri - - -

*pp*³
 - tor! quel mi - - - ster di tri - - -

*pp*⁶

L
fon - te eter - na a me l'a - mo - re!.....

CON
-nia - ta sen - - - to l'al - - ma dal do -

G
d'un de - stin per - se - cu - to - - re!.....

C
- len - - zio di tri - stez - - za, di tri - stez - za,

R
- ri - - bile fu tal col - - po, fu tal col - po,

ah si di tri - stezza è ap - por - ta - to - re!

- stez - - za è ap - - - por - - ta - - tor!

- stez - - za è ap - - - por - - ta - - - tor!

movendo il tempo

L
ah per me sa-rà di la - cri-me

CON
-lor! ahi - - mè!

G

C
quel mi-ste - - ro, quel si - len - - zio

R
sven - tu - ra - - ta trop - po or - ri - - bi - le

p *movendo il tempo*

di tri - - stez - - za è ap - -

p
di tri - - stez - - za è ap - -

di tri - - stez - - za è ap - -

pp *movendo il tempo*

L

string.

CON

Di . la . nia . ta, ohimè, da spa . si . mi

G

to . gli al mon . do que . sta vit . tima

C

di tri . stez . za è appor . ta . to . re!

R

fu tal col . po pel suo co . re!

string.

-por ta . . . tor, di tri . . .

-por ta . . . tor, di tri . . .

-por ta . . . tor, di tri . . .

string.

ff *allarg.*

L
a me l'a - mor..... fonte e - ter - na a me l'a -

CON
sen - - to l'al - ma, sen - to l'al - - ma dal do -

G
d'un de - sti - no, d'un de - sti - - no perse - cu -

C
è ap - por - ta.to.re, è ap.por - - - ta - -

R
fu tal col - po pel suo

ff *allarg.* *P* *pp*

- stez - - - za è appor - tator, è ap - - - por - ta -

ff *P* *pp*

- stez - - - za è appor - tator, è ap - - - por - ta -

ff *P* *pp*

- stez - - - za è appor - tator, è ap - - - por - ta -

ff *allarg.* *pp*

8

pp *string.*

L
-mor! fonte eter-na a me, fonte eter-na sa - rà ormai a me l'a.

CON
pp
-lor! duol di morte m'as-sal, duol di morte m'as-sal! di - la - nia - ta, ohi -

G
pp
-tor! sorte ingiusta per - chè, perchè tardi a col - pir, perchè tardi a col -

C
-tor! ah! si!

R
pp
cor! troppo orri - bi - le fu, troppo orri - bi - le fu, fu tal colpo al suo

-tor! ah! si!

-tor! ah! si!

-tor! ah! si!

-tor! ah! si!

string.

L
- mor, l'a - mor si, a *ff*

CON
- mè! ho l'al - ma, ohi. *ff*

G
- pir, o sor - te, per. *ff*

C
quel si - len - zio

R
cor! tal col - po, *ff* tal

quel si - len - zio

quel si - len - zio

quel si - len - zio

pp

marcatissimo

largamente

L
 me l'a - mor, a me l'a -

CON
 - mè! di mor - - te il duol m'as - sal, m'as -

G
 - ché me tar - - di a col -

C
 è ap - por - - ta - tor, quel mi -

R
 col - - po al suo cor, pel suo

ff *largamente*
 è ap - por - - ta - tor, quel mi -

ff
 è ap - por - - ta - tor, quel mi -

ff
 è ap - por - - ta - tor, quel mi -

fff *largamente*

ALL^o RISOLUTO

L
-mor! ah!.....

CON
-sal! ah!.....

G
-pir? ah!.....

C
-ster! ah!.....

R
cor! ah!.....

-ster! ah!.....

-ster! ah!.....

-ster! ah!.....

-ster! ah!.....

p *ff* *ALL^o RISOLUTO*

ROD. (a Gualtiero)

con forza

Tri-sti ac - cen - ti, o Gualtier, tu..... prof - fe - risti!

R

Del no - stro lungo af - fet - to il di - so - nor dell'ab - ban -

Detailed description: This system contains the first line of music. The vocal line (bass clef) begins with a rest, followed by a melodic phrase: G2, A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. The piano accompaniment (treble and bass clefs) starts with a complex arpeggiated figure in the right hand and a steady bass line in the left hand. A dynamic marking 'p' (piano) is present in the piano part.

R

- dono, lo strazio di quell' al - ma sa - ran - no la mer - ce - de?

Detailed description: This system contains the second line of music. The vocal line continues the melody from the first system. The piano accompaniment features a prominent arpeggiated pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature changes to one flat (B-flat major) in this system.

a piacere

R

Dunque alla da - ta fè ri - fiu - tar - ti o - se - ra . i?

col canto

Detailed description: This system contains the third line of music. The vocal line has a more expressive, melismatic quality. The piano accompaniment is marked 'col canto' (with the voice) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature remains one flat.

GUA.

Io ri - fiu - tarmi?.. Ah no, Ro - dol - fo, mai!.. pronto a ser - bar - - la io

Detailed description: This system contains the fourth line of music. The vocal line is marked 'GUA.' (Guareschi) and has a more dramatic, declamatory character. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature changes to two flats (B-flat major) in this system.

PRESTO

G

son... Io la ri - fiu - - - to!..

PRESTO

p

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features a vocal line for LINA and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "son... Io la ri - fiu - - - to!..". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic accompaniment. The tempo marking "PRESTO" is placed above the piano part. A dynamic marking "*p*" is present in the piano part.

CAR.

E per.chè ma.i? per.chè?

ROD.

E per.chè ma.i? per.chè?

R

E per.chè ma.i? per.chè?

O

E per.chè ma.i? per.chè?

C

E per.chè ma.i? per.chè?

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, featuring four vocal parts: CAR., ROD., R., and O. C. Each part has a vocal line with the lyrics "E per.chè ma.i? per.chè?". Below the vocal parts is a piano accompaniment consisting of two staves. The piano part features a rhythmic accompaniment with accents on the notes.

LINA

AND^{te} POCO MOSSO

(con passione)

L'amo - re con - di - vi - so è un pa - ra -

AND^{te} POCO MOSSO

pp

Detailed description: This block contains the third system of the musical score, featuring a vocal line for LINA and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "L'amo - re con - di - vi - so è un pa - ra -". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a rhythmic accompaniment and the left hand playing a bass line. The tempo marking "AND^{te} POCO MOSSO" is placed above the piano part. A dynamic marking "*pp*" is present in the piano part.

poco animando

L

- di - so; non v ha maggior tormen - to d'un increscio - so a.

col canto

L

stentato *rall.*

- mor; quando nel cor s'è spen - to più nol rav - vi - vi, più nol rav - vi an.

pp *rall.*

L

- cor!

string.

(con molta passione, appressandosi a Gualtiero)

L

Ah! perchè, Gualtie - ro, of frir..... cor che ad al - tra era le -

pp

L

poco stent.

- ga - to? Lieto pin - ger l'av - ve - nir e ri - durlo e ridurlo deso.

col canto

L

- la - to?.... Non mi re - sta che mo - rir... que - sto

ff

L

affrett. *poco allarg.* (togliendosi dal capo la corona di sposa)

scampo, que - sto scampo m'hai la - sciato! ah! Ser - to

col canto *pp delicato*

L

pro - nu - bo d'a - mor, lun - gi va dal ca - po mi - o...

L

del - la tomba il so - lo fior m'è con - ces - so e sol de -

col canto

(a Gualtiero piangendo)

L

- si - o..... Sii fe -

pp

L

- li - ce! O stra - zio al co - re!

pp

ALL^o MOLTO
(risoluta)

L

Ti per - dono... addi - o... ad - di -

ff

ALL^o MOLTO

(s'invola precipitosa)

L
- o!

ROD. (avanzandosi minaccioso verso Gualtiero)

Ah! che i-nul-to il suo do-lor giu-ro al cie-lo non sa-

CONT. (frapponendosi)

GUAL. Ah! deh! calma il tuo fu-ror... di me senti almen pie-tà, senti al-

CAR. No, del mio strazia-to cor più infe-li-ce un cor non v'ha, no, non

R
L'i - nat - te-so e rio do - lor ci ri - col - ma di pie - tà, di pie -

Sop. - rà! no! non sa - rà, non sa -

R
Ten. L'i - nat - te-so e rio do - lor ci ri - col - ma di pie - tà, di pie -

O
C Bassi L'i - nat - te-so e rio do - lor ci ri - col - ma di pie - tà, di pie -

L'i - nat - te-so e rio do - lor ci ri - col - ma di pie - tà, di pie -

CON

- men, sen - ti al - men, al - men di me, di me pie -

G

v'ha, più in - fe - li - ce un cor non v'ha, un cor non

C

- tà, di pie - tà, ah ci ri - col - ma di pie -

R

rà, no, i - nul - to non sa - rà, no, non sa -

- tà, di pie - tà, ah ci ri - col - ma di pie -

- tà, di pie - tà, ah ci ri - col - ma di pie -

- tà, di pie - tà, ah ci ri - col - ma di pie -

(Rodolfo vorrebbe slanciarsi su Gualtiero, ma la Contessa

CON

- tà.....

G

v'ha.....

C

- tà.....

R

- rà.....

- tà.....

- tà.....

- tà.....

fff

e Carlo lo trattengono. — Quadro)